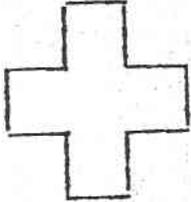


Durch Licht  
zur Freiheit.



Durch Kampf  
zum Sieg.

F R E U N D S C H A F T S - B A N N E R .

==\*\*==\*\*==\*\*==\*\*==\*\*==§o§o§ ==\*\*==\*\*==\*\*==\*\*==\*\*==  
I. Organ der Schweiz. Freundschaftsbewegung.

Redaktion & Verlag: Fredy-Torrero  
Postfach 121, Helvetiapost, Zürich 4.

Zum Geleit !

=====

Mitten im Winter hat ein kühner Sonnenstrahl ein kleines verborgenes Pflänzchen geküsst. Und siehe da -- das Pflänzchen reckte sich und ward ein kleines bescheidenes Veilchen. Ein zartes Veilchen in Eis und Schnee, - wem lachte da das Herz nicht vor Freude. Soll es schon Frühling werden ? Ja, Frühling soll und muss es werden bei unseren Artgenossen, Freude und Sonnenschein soll hineingetragen werden in all die stillen Dulderherzen nah und fern. Wir wissen wie qualvoll es ist, allein & unverstanden, oftmals von schlimmsten Seelenqualen verfolgt, den Weg durch das schwere Leben zu gehen. Allen diesen Einsamen und Bedrängten rufen wir zu: "Seid unverzagt, ihr seid nicht allein, mit euch fühlen und hoffen Tausende und Hunderttausende." Doch ohne Kampf kein Sieg! Gerade wir Artgenossen müssen uns zusammenschliessen, nur vereinte Kraft, Alles schafft.

Wir wollen nicht verhehlen, Jass schwere Arbeit vor uns liegt, wollen wir allen unsern Plänen gerecht werden, doch Freude und Liebe zur hohen Sache wird uns den richtigen Weg weisen.

An alle aber geht der dringende Appell: "Helft mit am Ausbau unserer kleinen und noch sehr bescheidenen Zeitschrift." Mit eurer Unterstützung wird der Ausbau rasch vor sich gehen .

# ABSCHIED VON MAMMINA



Eine gute Frau, eine aufrechte Kämpferin für unsere gerechte Sache, eine mutige Verfechterin des menschlichen Rechts, ist nicht mehr. Am 17. Dezember des letzten Jahres, also kurz vor unserer Weihnachtsfeier, schloss sie, nach einem schmerzvollen Krankenlager, die Augen für immer. —

Wer war Mammina? Den jüngeren Kameraden und Lesern ist sie wohl kein Begriff wie uns Älteren, aber auch denen, die sie nie gekannt haben, müssen wir sagen, dass der KREIS wohl nicht bestehen würde, hätte sie nicht in der schwierigen Zeit, als das neue schweizerische Gesetz noch nicht galt, ihre ganze Persönlichkeit eingesetzt für das, was sie als Recht erkannt hatte. Mit kaum fünfzig Abonnenten gab sie 1932 — zusammen mit Kameraden und Lesbierinnen — die ersten Exemplare des «Schweizerischen Freundschaftsbanners» heraus. Die Blätter waren damals noch hektographiert, an freien Abenden redigiert und getippt und — was wir ihr nie vergessen dürfen — aus bescheidenen eigenen Mitteln und wenigen Zuwendungen von Kameraden finanziert. Es war eine Zeit, in der im Kanton Zürich und in manch anderen Kantonen der Schweiz auch der volljährige Mann noch unter dem Damoklesschwert der Strafbarkeit stand, nur — wie heute noch in Deutschland und Oesterreich — die Frau nicht. So konnte sie es wagen, verantwortlich für die kleine Zeitschrift zu zeichnen, die sich für das Recht des selbstverantwortlichen, volljährigen Jünglings und Mannes einsetzte. Und wie hat sie damals mit ihren bescheidenen Mitteln unsere Sache vertreten! Sie scheute keinen Gang zur Behörde, um für eine mögliche Kontaktnahme Veranstaltungen durchführen zu können. Sie verlor — und zwar nicht nur einmal! — ihre Arbeitsstelle, weil sie die Zeitschrift herausgab und sogar mit ihrem vollen Namen als Herausgeberin zeichnete. Sie wurde vor die Wahl gestellt: entweder die Zeitschrift aufgeben oder — Arbeitslosigkeit. Und sie wählte in ihrer tapferen Geradlinigkeit und Unbekümmertheit immer die Unsicherheit und gab nicht auf. Auch als die damals grassierenden Skandalblätter «Scheinwerfer» und «Guggu» sie und die zu ihr stehenden Kameraden mit Schmutz bewarfen und sich in lügenhaften Verdrehungen und Entstellungen nicht genug tun konnten, setzte sie ihnen ihr aufrechtes «Dennoch» entgegen. Das war die Zeit, als der heutige Herausgeber zu ihrer kleinen Gruppe stiess und sich bewusst wurde, dass man dieser tapferen Frau helfen musste, wenn es einstweilen auch nur im

Hintergrund geschehen konnte. Das gab ihr neuen Auftrieb; es kam auch zu kleinen Abonnenten-Zusammenkünften. Irrfahrten von Lokal zu Lokal, bis wir sogar ein eigenes fanden, das eigentlich nie hätte aufgegeben werden dürfen. Aber das Nichtinteresse an einer Zeitschrift war trotz des noch geltenden Gesetzes so gering, dass es unverantwortlich gewesen wäre, ihr die weitere Last der Führung aufzubürden. An der Sylvesterfeier 1939 wiesen die Anwesenden einen Monatsbeitrag von Fr. 2.— inkl. Abonnement, mit Berechtigung eines zweimaligen Klubbesuches in der Woche!!, zurück; sie, die sich so selbstlos all die Jahre eingesetzt hatte, erlebte wohl die schwerste Enttäuschung ihres Lebens: sie gab auf. Und als nach zwei Jahren ohne Klub die säumigen Zahler sich mehrten und den Bestand der Zeitschrift gefährdeten, nahm eine kleine Gruppe von Kameraden ihr die finanzielle Last von den Schultern. Es wurde ihr nicht leicht — und sie hat es lange nicht verwunden — ihr «Menschenrecht», wie die Zeitschrift damals seit 1938 hiess, aufzugeben, in andere Hände zu legen. Aber sie war auch klug genug, die Lage einzusehen. In ihrer Gutgläubigkeit und — man darf ruhig sagen: in ihrem mütterlichen Vertrauen zu den gleichgearteten Menschen — hatte sie den Säumigen zu lange vertraut. Es musste eine reale Basis gefunden und den unkameradschaftlichen «Kameraden» ihr unverzeihliches Verhalten klar gemacht werden. Aber sie blieb weiter unsere «Mamma», auch als keine Frauen mehr in unsere Kameradschaft aufgenommen wurden. Sie erlebte noch das 25jährige Jubiläum unserer Zeitschrift, geehrt von allen, die sie kannten, und mehr noch: geliebt von uns allen um ihres nie erlahmenden Vertrauens in die Zukunft, die sie als gläubige Katholikin von Gott gesegnet wusste. Sie lebte durchaus nicht unkritisch ihrer Kirche gegenüber, und als sie einmal wegen ihrer Veranlagung und Haltung keine Absolution bekam, verliess sie aufrecht den Beichtstuhl, um sie dann doch noch von einem verständnisvollen — Bischof zu bekommen. So war sie, und so lebte sie: keiner Konvention verpflichtet, aber dem himmlischen Vater vertrauensvoll zugewandt, aufrichtig bis zur Schroffheit, wo sie Unaufrichtigkeit erfahren hatte, und dennoch später wieder nachsichtig wie eine Mutter, die um die Fehler ihrer Kinder weiss! Und welcher Humor war Dir eigen, Mamma, wie er eben nur aus einem guten Herzen kommen kann! Wie konntest Du lachen über unsere Fehler wie über die Deiner Kameradinnen! «Es menschelet halt überall . . .» — und weil Du das wusstest, bist Du auch ein aufrechter Mensch geblieben bis in Deine letzten Tage, auch als Dir der Tod gewiss war und Du es wusstest. Aber Du hattest Deine Aufgabe getan — Du konntest ruhig weggehen. Deine Aehren waren voll und reif im Weizenfeld; der Schnitter, den wir alle einmal erwarten, durfte kommen. —

Leb wohl, Mamma. Dein Name wird in der Schweiz für immer mit unserer Sache verbunden bleiben. Du hast den Boden bereitet, auf dem wir weiter bauen müssen. Wir hoffen, dass es uns gelingen wird. —

Leb wohl, Mamma.

Rolf

*Durch Licht zur Freiheit!**Durch Kampf zum Sieg!*

## Schweizerisches

# Freundschafts-Banner

**Oblig. Organ des „Schweiz. Freundschafts-Verbandes“ in Zürich**

Redaktion und Verlag: **A. Vock**, Postfach 121, Helvetiapost, Zürich 4, Telephon 39.868  
Erscheint je am 1. und 15. jedes Monats - Redaktionsschluß 4 Tage vorher.

## Unser Frühlingsfest.

Die mit lebendigem Frühlingschmuck, Blumen und Girlanden geschmückten Festräume liegen nun wieder leer und verlassen da. Doch der Widerhall der frohen und gemütlichen Stunden wird noch in manchem Teilnehmer in freudigem Gedächtnis fortleben.

Es war schön, unser erstes „Frühlingsfest“, das wir als neugegründeter „Schweiz. Freundschafts-Verband“ unseren Mitgliedern und weiteren Artgenossen von fern und nah, sowie lb. Freunden und Gönnern zu bieten die Ehre hatten. Ein stattlicher Trupp treuer Artgenossen aus Basel, sowie Mülhausen und Luzern haben uns mit ihrer Teilnahme beehrt und möchten wir Ihnen, sowie allen andern an dieser Stelle nochmals von Herzen dafür danken. Speziellen Dank auch an Herrn Feist in Basel, der persönlich für unsere Sache in dort geworben und auch an unserem Feste teilnahm.

Alles in Allem, war das „Frühlingsfest“ ein voller Erfolg für unsere Sache. Auf alle Fälle hat der moralische und ideelle Wert, den finanziel-

len bei weitem übertroffen, und das war auch der Hauptzweck der Veranstaltung.

Zum Katerbummel am Sonntag, nachmittag 2 Uhr, fand sich die stattliche Zahl von 28 Teilnehmern ein. In Urdorf statteten wir zuerst einem Artgenossen einen Besuch ab, um dann nach dem Gasthof zur „Sonne“ aufzubrechen, wo wir einen flotten Ballsaal vorfanden. Da auch die Musik nicht fehlte, ist es nur selbstverständlich, daß die Tanzbeine auf ihre Rechnung kamen. Nur zu bald schlug die Stunde des Abschiedes und mußten wir wieder heimwärts ziehen. Es war ein netter, heimeliger Familien-Ausflug, der jedem Teilnehmer eine liebe Erinnerung sein wird.

Wir hoffen gerne, daß das „Sommerabend-Fest“ am 1. Juli uns alle wieder zusammen vereine und daß auch jene den Weg zu uns finden, die bisher ihre eigenen gegangen sind. Nur Einigkeit macht stark! Die Zukunft wird uns Artgenossen noch verschiedenes bringen und da sollten wir geeint und stark zusammenstehen. Den Luxus eines Separatismus wird unsere Bewegung kaum tragen können und derselbe würde auch niemals zu einem Erfolg führen.

# MANNSCHAFT

JANUAR/FEBRUAR 2013

MAGAZIN



## THE OVERTONES IM INTERVIEW

IN DIESER AUSGABE:  
STIEFKINDADOPTION // CHRISTOPH MÖRGLI // HOMOEHE IN FRANKREICH // SAFARI IN SÜDAFRIKA  
BREAK THE CHAINS 2013 // DIE ZEHN BESTEN FILME 2012 // LIZENZ ZUM FREMDGEHEN

CHF 8,00



9 771664 626042